

## EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EF) nr. 78/2009

2016/EØS/35/03

av 14. januar 2009

**om typegodkjenning av motorvogner med hensyn til beskyttelse av fotgjengere og andre myke trafikanter, endring av direktiv 2007/46/EF og oppheving av direktiv 2003/102/EF og 2005/66/EF(\*)**

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 95,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité<sup>(1)</sup>,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 251<sup>(2)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Det indre marked utgjør et område uten indre grenser, der fritt varebytte og fri bevegelse for personer, tjenester og kapital er sikret. For dette formål er det innført en typegodkjenningsrutine for motorvogner i Fellesskapet. De tekniske kravene til typegodkjenning av motorvogner med hensyn til beskyttelse av fotgjengere bør harmoniseres for å unngå at det vedtas krav som varierer fra medlemsstat til medlemsstat, og for å sikre at det indre marked virker på en tilfredsstillende måte.

- 2) Denne forordning er en av særrettsaktene etter den framgangsmåten for EF-typegodkjenning som ble innført ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF av 5. september 2007 om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv)<sup>(3)</sup>. For å nå de målene som er angitt i betraktning 1 i denne forordning, bør vedlegg I, III, IV, VI og XI til direktiv 2007/46/EF endres.

- 3) Erfaring har vist at regelverket for motorvogner ofte har hatt et svært detaljert teknisk innhold. Det er derfor hensiktsmessig å vedta en forordning i stedet for et direktiv for å unngå avvik mellom innarbeidingstiltak og et unødvendig nivå i medlemsstatenes lovgivning, siden det ikke vil være noe behov for innarbeiding i nasjonal lovgivning. Derfor bør europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/102/EF av 17. november 2003 om beskyttelse av fotgjengere og andre utsatte trafikanter før og ved kollisjoner med motorvogner<sup>(4)</sup> og europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/66/EF av 26. oktober 2005 om bruk av frontvern på motorvogner<sup>(5)</sup>, som fastsetter krav til montering og bruk av frontvern på kjøretøyer, og dermed et beskyttelsesnivå for fotgjengere, erstattes med denne forordning for å sikre samsvar på dette området. Dette medfører at medlemsstatene opphever lovgivning som de opphevede direktivene er innarbeidet i.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 35 av 4.2.2009, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 6/2012 av 10. februar 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 34 av 21.6.2012, s. 11.

<sup>(1)</sup> EUT C 211 av 19.8.2008, s. 9.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentsuttalelse av 18. juni 2008 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 16. desember 2008.

<sup>(3)</sup> EUT L 263 av 9.10.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 321 av 6.12.2003, s. 15.

<sup>(5)</sup> EUT L 309 av 25.11.2005, s. 37.

- 4) Kravene i andre fase av gjennomføringen av direktiv 2003/102/EF har vist seg ikke å være gjennomførbare. I forbindelse med dette pålegges Kommisjonen ved artikkel 5 i nevnte direktiv å framlegge forslag som gjør det mulig å løse problemene knyttet til gjennomføring av disse kravene og eventuelt gjøre bruk av aktive sikkerhetssystemer, samtidig som det sikres at sikkerheten for myke trafikanter ikke svekkes.
- 5) En undersøkelse på oppdrag av Kommisjonen viser at man i betydelig grad kan bedre beskyttelsen av fotgjengere ved en kombinasjon av passive og aktive tiltak som gir et høyere beskyttelsesnivå enn de tidligere gjeldende bestemmelsene. Undersøkelsen viser særlig at det aktive sikkerhetssystemet «bremseassistent» kombinert med endringer i kravene til passiv sikkerhet i betydelig grad vil øke beskyttelsesnivået for fotgjengere. Det bør derfor hensiktsmessig innføres bestemmelser om obligatorisk montering av bremseassistent i nye motorvogner. Dette bør imidlertid ikke erstatte passive sikkerhetssystemer på høyt nivå, men heller komme i tillegg.
- 6) Kjøretøyer utstyrt med antikollisjonssystem kan fritas fra visse krav fastsatt i denne forordning, dersom de er i stand til å unngå kollisjoner med fotgjengere i stedet for bare å minske virkningene av slike kollisjoner. Etter at Kommisjonen har vurdert om bruk av slik teknologi på en effektiv måte kan forhindre kollisjoner med fotgjengere og andre myke trafikanter, kan den framlegge forslag til endring av denne forordning for å tillate bruk av antikollisjonssystemer.
- 7) Med det stadig økende antallet tunge kjøretøyer som benyttes på vei i bymessige områder, bør bestemmelsene om beskyttelse av fotgjengere ikke bare få anvendelse på kjøretøyer med en største masse på høyst 2500 kg, men også, etter en begrenset overgangsperiode, på kjøretøyer i gruppe M<sub>1</sub> og N<sub>1</sub> med en masse som overstiger denne grensen.
- 8) For å gi bedre beskyttelse av fotgjengere så snart som mulig bør produsenter som ønsker å søke om typegodkjenning i samsvar med nye krav før disse blir obligatoriske, kunne gjøre dette, forutsatt at de nødvendige gjennomføringstiltakene allerede er trådt i kraft.
- 9) De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av denne beslutning, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er gitt Kommisjonen<sup>(1)</sup>.
- 10) Kommisjonen bør særlig gis myndighet til å vedta tekniske bestemmelser om anvendelsen av prøvingskravene og gjennomføringstiltakene basert på resultatene av overvåkingen. Ettersom disse tiltakene er allmenne og har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning, blant annet ved å utfylle den med nye ikke-grunnleggende bestemmelser, må de vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomiteé med kontroll fastsatt i artikkel 5a i beslutning 1999/468/EF.
- 11) For å sikre en smidig overgang fra bestemmelsene i direktiv 2003/102/EF og 2005/66/EF til denne forordning bør anvendelsen av denne forordning utsettes i en viss tid etter at den er trådt i kraft.
- 12) Ettersom målet for denne forordning, som er å gjennomføre det indre marked ved å innføre felles tekniske krav vedrørende beskyttelse av fotgjengere, ikke kan nås i tilstrekkelig grad av medlemsstatene og derfor på grunn av tiltakets omfang bedre kan nås på fellesskapsplan, kan Fellesskapet treffe tiltak i samsvar med nærhetsprinsippet som fastsatt i traktatens artikkel 5. I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet fastsatt i nevnte artikkel går denne forordning ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå dette målet —

## VEDTATT DENNE FORORDNING:

## KAPITTEL I

## FORMÅL, VIRKEOMRÅDE OG DEFINISJONER

*Artikkel 1***Formål**

Ved denne forordning fastsettes krav til motorvogners og frontverns oppbygging og virkemåte for å redusere antallet og alvorlighetsgraden av skader på fotgjengere og andre myke trafikanter som blir truffet av fronten på et kjøretøy, og for å unngå slike kollisjoner.

*Artikkel 2***Virkeområde**

- Denne forordning får anvendelse på:
  - motorvogner i gruppe M<sub>1</sub> som definert i artikkel 3 nr. 11 i direktiv 2007/46/EF og i nr. 1 i avsnitt A i vedlegg II til nevnte direktiv, med forbehold for nr. 2 i denne artikkel,
  - motorvogner i gruppe N<sub>1</sub> som definert i artikkel 3 nr. 11 i direktiv 2007/46/EF og i nr. 2 i avsnitt A i vedlegg II til nevnte direktiv, med forbehold for nr. 2 i denne artikkel,

<sup>(1)</sup> EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

c) frontvern montert som originalutstyr på kjøretøyene nevnt i bokstav a) og b) eller levert som separate tekniske enheter beregnet på montering på slike kjøretøyer.

2. Avsnitt 2 og 3 i vedlegg I til denne forordning får ikke anvendelse på:

a) kjøretøyer i gruppe N<sub>1</sub>, og

b) kjøretøyer i gruppe M<sub>1</sub> avledet av kjøretøyer i gruppe N<sub>1</sub> og med en største masse på over 2500 kg,

der førerposisjonens «R-punkt» enten ligger foran forakselen eller høyst 1100 mm i lengderetningen bak forakselens tverrgående midtlinje.

#### Artikkel 3

##### Definisjoner

I denne forordning menes med:

1. «A-stolpe» den fremste og ytterste takavstiveren, som strekker seg fra understellet til taket på kjøretøyet,
2. «bremseassistent» en funksjon i bremsesystemet som ut fra førerens måte å bremse på kan avgjøre om det dreier seg om en nødbremning, og som da:
  - a) hjelper føreren med å oppnå best mulig bremsevirkning, eller
  - b) er tilstrekkelig til fullt ut å aktivere det blokkeringsfrie bremseanlegget (ABS),
3. «støtfanger» den fremste, laveste og ytre konstruksjonen på et kjøretøy, herunder festeinnretninger, som har som formål å beskytte kjøretøyet ved en frontkollisjon med et annet kjøretøy i lav hastighet; den omfatter imidlertid ikke noen form for frontvern,
4. «frontvern» én eller flere separate konstruksjoner, herunder en kufanger eller en ekstra støtfanger, som i tillegg til den originale støtfangeren skal beskytte kjøretøyet utvendige overflate mot skader i tilfelle kollisjon, med unntak av konstruksjoner med en masse på under 0,5 kg som bare er beregnet på å beskytte kjøretøyet lykter,
5. «største masse» den største teknisk tillatte totalmassen som er angitt av produsenten i samsvar med nr. 2.8 i vedlegg I til direktiv 2007/46/EF,
6. «kjøretøyer i gruppe N<sub>1</sub> avledet av kjøretøyer i gruppe M<sub>1</sub>» de kjøretøyene i gruppe N<sub>1</sub> som foran A-stolpene har den samme generelle konstruksjonen og formen som et allerede eksisterende kjøretøy i gruppe M<sub>1</sub>,

7. «kjøretøyer i gruppe M<sub>1</sub> avledet av kjøretøyer i gruppe N<sub>1</sub>» de kjøretøyene i gruppe M<sub>1</sub> som foran A-stolpene har den samme generelle konstruksjonen og formen som et allerede eksisterende kjøretøy i gruppe N<sub>1</sub>.

## KAPITTEL II

### PRODUSENTENES FORPLIKTELSER

#### Artikkel 4

##### Tekniske krav

1. I samsvar med artikkel 9 skal produsentene sikre at kjøretøyer som bringes i omsetning, er utstyrt med typegodkjent bremseassistent i samsvar med kravene i nr. 4 i vedlegg I, og at slike kjøretøyer oppfyller kravene i nr. 2 eller 3 i vedlegg I.

2. I samsvar med artikkel 10 skal produsentene sikre at frontvern som enten er montert som originalutstyr på kjøretøyer som bringes i omsetning, eller er levert som separate tekniske enheter, oppfyller kravene i nr. 5 og 6 i vedlegg I.

3. Produsentene skal gi godkjenningsmyndighetene egnede data om kjøretøyet og frontvernets spesifikasjoner og prøvingsforhold. Disse dataene skal omfatte opplysninger som kreves for å kontrollere funksjonen til alle aktive sikkerhetsinnretninger som er montert i kjøretøyet.

4. Når det gjelder frontvern som skal leveres som separate tekniske enheter, skal produsentene gi godkjenningsmyndighetene egnede data om systemenes spesifikasjoner og prøvingsforhold.

5. Frontvern levert som separate tekniske enheter skal ikke distribueres, tilbys for salg eller selges uten at det følger med en liste over kjøretøytyper som frontvernet er typegodkjent for, samt tydelige monteringsanvisninger. Disse monteringsanvisningene skal inneholde særlige monteringskrav, herunder festemåter på de kjøretøyene som enheten er godkjent for, for å gjøre det mulig å montere de godkjente komponentene på det aktuelle kjøretøyet på en måte som er i samsvar med de relevante bestemmelsene i nr. 6 i vedlegg I.

6. Kommisjonen skal vedta gjennomføringstiltak som fastsetter tekniske bestemmelser om anvendelsen av kravene angitt i vedlegg I. Disse tiltakene, som har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning blant annet ved å utfylle den, skal vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomiteé med kontroll nevnt i artikkel 40 nr. 2 i direktiv 2007/46/EF.

#### Artikkel 5

##### Søknad om EF-typegodkjenning

1. Når produsenten søker om EF-typegodkjenning av en kjøretøytype med hensyn til beskyttelse av fotgjengere, skal vedkommende framlegge for godkjenningsmyndigheten det opplysningsdokumentet som er utarbeidet i samsvar med mønsteret i del 1 i vedlegg II.

Produsenten skal innlevere et kjøretøy som er representativt for den kjøretøytypen som skal godkjennes, til den tekniske instansen som er ansvarlig for å gjennomføre typegodkjenningsprøvingene.

2. Når produsenten søker om EF-typegodkjenning av en kjøretøytype med hensyn til montering av frontvern, skal vedkommende framlegge for godkjenningsmyndigheten det opplysningsdokumentet som er utarbeidet i samsvar med mønsteret i del 2 i vedlegg II.

Produsenten skal innlevere et kjøretøy som er representativt for den kjøretøytypen som skal godkjennes, utstyrt med et frontvern, til den tekniske instansen som er ansvarlig for å gjennomføre typegodkjenningsprøvingene. På forespørsel fra den tekniske instansen skal produsenten også innlevere bestemte komponenter eller prøver av materialer som er anvendt.

3. Når produsenten søker om EF-typegodkjenning av separat teknisk enhet for en type frontvern, skal vedkommende framlegge for godkjenningsmyndigheten det opplysningsdokumentet som er utarbeidet i samsvar med mønsteret i del 3 i vedlegg II.

Produsenten skal innlevere en prøve av den typen frontvern som skal godkjennes, til den tekniske instansen som er ansvarlig for å gjennomføre typegodkjenningsprøvingene. Dersom den tekniske instansen finner det nødvendig, kan den be om ytterligere prøver. Prøven(e) skal være påført søkerens handelsnavn eller varemerke samt typebetegnelsen på en slik måte at det er lett leselig og ikke kan slettes. Produsenten skal treffe tiltak med hensyn til etterfølgende obligatorisk påføring av EF-typegodkjenningsmerket.

### KAPITTEL III

#### FORPLIKTELSE FOR MYNDIGHETENE I MEDLEMSSTATENE

##### Artikkel 6

##### EF-typegodkjenning

1. Dersom de relevante kravene er oppfylt, skal godkjenningsmyndigheten gi EF-typegodkjenning og utstede et typegodkjenningsnummer i samsvar med det nummereringssystemet som er angitt i vedlegg VII til direktiv 2007/46/EF.

2. Med hensyn til del 3 av dette typegodkjenningsnummeret skal en av følgende bokstaver benyttes:

- a) For godkjenning av kjøretøyer med hensyn til beskyttelse av fotgjengere:
- «A» dersom kjøretøyet er i samsvar med nr. 2 i vedlegg I,
  - «B» dersom kjøretøyet er i samsvar med nr. 3 i vedlegg I.

- b) For godkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern, eller godkjenning av et frontvern som leveres som en separat teknisk enhet:

- «A» dersom frontvernet er i samsvar med nr. 5 i vedlegg I når det gjelder anvendelsen av nr. 5.1.1.1, 5.1.2.1, 5.2 og 5.3 i nevnte nummer,
- «B» dersom frontvernet er i samsvar med nr. 5 i vedlegg I når det gjelder anvendelsen av nr. 5.1.1.2, 5.1.2.1, 5.2 og 5.3 i nevnte nummer,
- «X» dersom frontvernet er i samsvar med nr. 5 i vedlegg I når det gjelder anvendelsen av nr. 5.1.1.3, 5.1.2.2, 5.2 og 5.3 i nevnte nummer.

3. En godkjenningsmyndighet skal ikke gi samme nummer til en annen kjøretøytype eller type frontvern.

4. Ved anvendelse av nr. 1 skal godkjenningsmyndigheten utstede EF-typegodkjenningsdokumentet utarbeidet i samsvar med følgende:

- a) mønsteret i del 1 i vedlegg III for en kjøretøytype med hensyn til beskyttelse av fotgjengere,
- b) mønsteret i del 2 i vedlegg III for en kjøretøytype med hensyn til montering av frontvern,
- c) mønsteret i del 3 i vedlegg III for en type frontvern som leveres som en separat teknisk enhet.

##### Artikkel 7

##### EF-typegodkjenningsmerke

Ethvert frontvern som er godkjent i samsvar med denne forordning ved typegodkjenningen av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern, eller typegodkjenningen av et frontvern som leveres som en separat teknisk enhet, skal oppfylle kravene i denne forordning og skal gis, og derfor være påført, et EF-typegodkjenningsmerke som er utarbeidet i samsvar med bestemmelsene i vedlegg IV.

##### Artikkel 8

##### Typeendringer og endringer av godkjenninger

Enhver endring av kjøretøyet foran A-stolpene eller av frontvernet som påvirker enten konstruksjonen, hoveddimensjonene, de materialene som kjøretøyet utvendige overflater består av, festemetodene eller komponentenes ytre eller indre montering, og som kan ha en betydelig innvirkning på resultatene av prøvingene, skal anses som en endring i henhold til artikkel 13 i direktiv 2007/46/EF og derfor kreve en ny søknad om typegodkjenning.

*Artikkel 9***Tidsplan for anvendelse på kjøretøyer**

1. Med virkning fra den datoen som er fastsatt i artikkel 16 annet ledd, skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere nekte å gi EF-typegodkjenning eller nasjonal typegodkjenning av følgende nye kjøretøytyper:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 4 i vedlegg I,
- b) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 2 eller 3 i vedlegg I,
- c) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  avledet av kjøretøyer i gruppe  $M_1$  og med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 2 og 4 eller nr. 3 og 4 i vedlegg I.

2. Med virkning fra 24. februar 2011 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere anse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av følgende nye kjøretøyer som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 4 i vedlegg I til denne forordning:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$ ,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  avledet av kjøretøyer i gruppe  $M_1$  og med en største masse på høyst 2 500 kg.

3. Med virkning fra 24. februar 2013 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere nekte å gi EF-typegodkjenning eller nasjonal typegodkjenning av følgende nye kjøretøytyper:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  avledet av kjøretøyer i gruppe  $M_1$  og med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I.

4. Med virkning fra 31. desember 2012 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere anse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av følgende nye kjøretøyer som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 2 eller 3 i vedlegg I til denne forordning:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på høyst 2 500 kg,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  avledet av kjøretøyer i gruppe  $M_1$  og med en største masse på høyst 2 500 kg.

5. Med virkning fra 24. februar 2015 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere nekte å gi EF-typegodkjenning eller nasjonal typegodkjenning av følgende nye kjøretøytyper:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på over 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 og 4 i vedlegg I.

6. Med virkning fra 24. august 2015 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere anse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av nye kjøretøyer i gruppe  $N_1$  som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 4 i vedlegg I til denne forordning.

7. Med virkning fra 24. februar 2018 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere anse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av følgende nye kjøretøyer:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I til denne forordning,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  avledet av kjøretøyer i gruppe  $M_1$  og med en største masse på høyst 2 500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I til denne forordning.

8. Med virkning fra 24. august 2019 skal nasjonale myndigheter med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere anse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av følgende nye kjøretøyer:

- a) kjøretøyer i gruppe  $M_1$  med en største masse på over 2500 kg som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I til denne forordning,
- b) kjøretøyer i gruppe  $N_1$  som ikke er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 i vedlegg I til denne forordning.

9. Med forbehold for nr. 1-8 i denne artikkel og underlagt ikrafttredelsen av de tiltakene som er vedtatt i henhold til artikkel 4 nr. 6, og dersom en produsent anmoder om det, skal de nasjonale myndighetene ikke med begrunnelse i beskyttelse av fotgjengere nekte å gi EF-typegodkjenning eller nasjonal typegodkjenning av en ny kjøretøytype eller forby registrering, salg eller ibruktaking av et nytt kjøretøy, dersom det aktuelle kjøretøyet er i samsvar med de tekniske bestemmelsene i nr. 3 eller 4 i vedlegg I.

*Artikkel 10***Anvendelse på frontvern**

1. Nasjonale myndigheter skal nekte å gi EF typegodkjenning eller nasjonal typegodkjenning av en ny kjøretøytype med hensyn til montering av frontvern, eller EF-typegodkjenning av separat teknisk enhet for en ny type frontvern, som ikke oppfyller kravene i nr. 5 og 6 i vedlegg I.
2. Nasjonale myndigheter skal med begrunnelse i frontvernanse at samsvarssertifikater ikke lenger er gyldige i henhold til artikkel 26 i direktiv 2007/46/EF, og skal forby registrering, salg og ibruktaking av nye kjøretøyer som ikke oppfyller kravene i nr. 5 og 6 i vedlegg I til denne forordning.
3. Kravene i nr. 5 og 6 i vedlegg I til denne forordning får anvendelse på frontvern som leveres som separate tekniske enheter i henhold til artikkel 28 i direktiv 2007/46/EF.

*Artikkel 11***Antikollisjonssystemer**

1. Etter en vurdering av Kommisjonen kan det være at kjøretøyer utstyrt med antikollisjonssystemer, ikke trenger å oppfylle prøvingskravene i nr. 2 og 3 i vedlegg I for å få en EF-typegodkjenning eller en nasjonal typegodkjenning av en kjøretøytype med hensyn til beskyttelse av fotgjengere, eller for å selges, registreres eller tas i bruk.
2. Kommisjonen skal legge fram vurderingen for Europaparlamentet og Rådet, eventuelt med forslag til endring av denne forordning.

Alle tiltak som foreslås, skal sikre beskyttelsesnivåer som med hensyn til faktisk virkning, minst tilsvarer de som er fastsatt i nr. 2 og 3 i vedlegg I.

*Artikkel 12***Overvåking**

1. De nasjonale myndighetene skal hvert år og senest 28. februar året etter at disse resultatene er kommet inn, oversende til Kommisjonen resultatene av overvåkingen nevnt i nr. 2.2, 2.4 og 3.2 i vedlegg I.

Kravet om å oversende disse resultatene skal opphøre fra og med 24. februar 2014.

2. Kommisjonen kan, på grunnlag av resultatene av overvåkingen som er gjennomført i henhold til nr. 2.2, 2.4 og 3.2 i vedlegg I, eventuelt vedta gjennomføringstiltak.

Disse tiltakene, som har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning blant annet ved å utfylle den, skal vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomite med kontroll nevnt i artikkel 40 nr. 2 i direktiv 2007/46/EF.

3. Kommisjonen, som handler på grunnlag av relevante opplysninger som er oversendt av godkjenningsmyndighetene og berørte parter, samt på grunnlag av uavhengige undersøkelser, skal overvåke den tekniske utviklingen med hensyn til økte krav til passiv sikkerhet, bremseassistent og annen teknologi for aktiv sikkerhet som kan gi bedre beskyttelse av myke trafikanter.

4. Innen 24. februar 2014 skal Kommisjonen gjennomgå gjennomførbarheten og anvendelsen av slike økte krav til passiv sikkerhet. Den skal gjennomgå hvordan denne forordning virker med hensyn til bruk og effektivitet av bremseassistent og annen teknologi for aktiv sikkerhet.

5. Kommisjonen skal legge fram en rapport for Europaparlamentet og Rådet, eventuelt med forslag som gjelder dette emnet.

*Artikkel 13***Sanksjoner**

1. Medlemsstatene skal fastsette bestemmelser om sanksjoner som får anvendelse på produsenters overtredelse av bestemmelsene i denne forordning, og skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at de gjennomføres. De fastsatte sanksjonene skal være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende. Medlemsstatene skal innen 24. august 2010 underrette Kommisjonen om disse bestemmelsene og umiddelbart underrette den om eventuelle senere endringer som berører dem.

2. De typer av overtredelser som gir grunn for sanksjoner, skal minst omfatte:

- a) framlegging av falske erklæringer under framgangsmåtene for godkjenning eller under framgangsmåter som fører til en tilbakekalling,
- b) forfalskning av prøvingsresultater for typegodkjenning,
- c) tilbakeholding av opplysninger eller tekniske spesifikasjoner som vil kunne føre til tilbakekalling eller tilbaketrekking av typegodkjenning,
- d) nekting av tilgang til opplysninger.

## KAPITTEL IV

**OVERGANGS- OG SLUTTBESTEMMELSER***Artikkel 14***Endringer av direktiv 2007/46/EF**

Direktiv 2007/46/EF endres i samsvar med vedlegg V til denne forordning.

*Artikkel 15***Oppheving**

Direktiv 2003/102/EF og 2005/66/EF oppheves med virkning fra den datoen som er fastsatt i artikkel 16 annet ledd i denne forordning.

Henvisninger til de opphevede direktivene skal forstås som henvisninger til denne forordning.

*Artikkel 16***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning får anvendelse fra 24. november 2009, med unntak av artikkel 4 nr. 6 og artikkel 9 nr. 9, som får anvendelse fra ikrafttredelsesdatoen, og artikkel 9 nr. 2-8, som får anvendelse fra de datoene som framgår av disse.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Strasbourg, 14. januar 2009.

*For Europaparlamentet*

H.-G. PÖTTERING

*President*

*For Rådet*

A. VONDRA

*Formann*

\_\_\_\_\_

*LISTE OVER VEDLEGG*

- Vedlegg I Tekniske bestemmelser om prøving av kjøretøyer og frontvern
- Vedlegg II Mønster for opplysningsdokumenter som skal framlegges av produsenten
- Del 1 Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere
  - Del 2 Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern
  - Del 3 Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av frontvern som leveres som separat teknisk enhet
- Vedlegg III Mønster for EF-typegodkjenningsdokument
- Del 1 EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere
  - Del 2 EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern
  - Del 3 EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av frontvern som leveres som separat teknisk enhet
- Vedlegg IV EF-typegodkjenningsmerke
- Tillegg Eksempel på EF-typegodkjenningsmerke
- Vedlegg V Endringer av direktiv 2007/46/EF



## VEDLEGG I

## Tekniske bestemmelser om prøving av kjøretøyer og frontvern

1. I dette vedlegg menes med:
  - 1.1. «motorpanserets fremre kant» den fremre, øverste, utvendige konstruksjonen som omfatter motorpanseret og skjermene, området over og ved siden av frontlyktene og eventuelle andre påmonterte deler,
  - 1.2. «referanselinje for motorpanserets fremre kant» den geometriske linjen som dannes av berøringspunktene mellom en 1 000 mm lang linjal og motorpanserets fremre overflate, når linjalen som holdes parallelt med kjøretøyets vertikalplan i lengderetningen og vippes 50° bakover og med den nederste enden 600 mm over bakken, føres over motorpanserets fremre kant samtidig som den berører denne kanten. For kjøretøyer som har et motorpanser med en overflate som heller om lag 50°, slik at linjalen er i berøring med motorpanseret sammenhengende eller i en hel rekke punkter og ikke bare i ett punkt, fastsettes referanselinjen med linjalen vippet bakover med en vinkel på 40°. For kjøretøyer som har en slik form at den nederste enden på linjalen berører kjøretøyet først, anses dette berøringspunktet som referanselinjen for motorpanserets fremre kant på denne siden. For kjøretøyer som har en slik form at den øverste enden av linjalen berører kjøretøyet først, anses den geometriske linjen til omslutningsavstanden på 1 000 mm som referanselinjen for motorpanserets fremre kant på denne siden. Støtfangerens øvre kant skal også anses som motorpanserets fremre kant i denne forordning, dersom den kommer i berøring med linjalen ved denne framgangsmåten,
  - 1.3. «1 000 mm omslutningsavstand» den geometriske linjen som den ene enden på et 1 000 mm langt bøydlig bånd avsetter på frontens overflate, når båndet holdes vertikalt langs kjøretøyet og føres over forsiden på motorpanseret, støtfangeren og frontvernet. Båndet skal holdes stramt under hele målingen, den ene enden skal berøre bakkereferanseplanet vertikalt under støtfangerens framspring, og den andre enden skal berøre frontens overflate. Kjøretøyet skal være i normal kjørestilling,
  - 1.4. «motorpanserets overflate» den ytre konstruksjonen, som omfatter den øvre overflaten på alle utvendige konstruksjoner bortsett fra frontruten, A-stolpene og konstruksjonene bak disse; den omfatter derfor, men er ikke begrenset til, motorpanseret, skjermene, ventilasjonslukene, viskerspindel og nedre del av frontruterammen,
  - 1.5. «frontens overflate» den ytre konstruksjonen, som omfatter den øvre overflaten på alle utvendige konstruksjoner bortsett fra frontruten, A-stolpene og konstruksjoner bak disse,
  - 1.6. «bakkereferanseplan» det horisontale planet som er parallelt med bakkeplanet og som representerer bakkeplanet for et kjøretøy som plasseres på en plan flate med håndbremsen på og med kjøretøyet i normal kjørestilling,
  - 1.7. «normal kjørestilling» kjøretøyets stilling på bakken i driftsferdig stand; dekkene skal ha anbefalt lufttrykk, forhjulene skal være rettet rett framover, alle væsker som er nødvendige for kjøretøyets drift skal være maksimalt påfylt, kjøretøyet skal være utstyrt med alt det standardutstyr som kjøretøyprodusenten foreskriver, med en masse på 75 kg plassert på førersetet og en masse på 75 kg plassert på passasjeret foran, og med hjulopphenget innstilt til en hastighet på 40 km/t eller 35 km/t ved normale driftsvilkår oppgitt av produsenten (særlig kjøretøyer med aktiv fjæring eller kjøretøyer utstyrt med automatisk nivåregulering),
  - 1.8. «frontrute» kjøretøyets fremre glassparti som oppfyller alle relevante krav i vedlegg I til rådsdirektiv 77/649/EØF av 27. september 1977 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om motorvognføreres synsfelt<sup>(1)</sup>,
  - 1.9. «belastningskriterium for hodet» (HPC) en beregning over et nærmere angitt tidsrom av den største resultatakselerasjonen som oppleves under slaget. Den skal beregnes på grunnlag av resultatene av tidsangivelsene fra akselerasjonsmåleren som den høyeste verdien (avhengig av  $t_1$  og  $t_2$ ) i følgende formel:

$$HPC = \left[ \frac{1}{t_2 - t_1} \int_{t_1}^{t_2} a \, dt \right]^{2,5} (t_2 - t_1)$$

der «a» resultatakselerasjonen uttrykt som et multiplum av «g», og der  $t_1$  og  $t_2$  er de to tidspunktene (uttrykt i sekunder) under slaget som angir begynnelsen og slutten på den registrering der HPC-verdien er høyest. De HPC-verdiene der tidsintervallet ( $t_1 - t_2$ ) er høyere enn 15 ms, tas ikke med ved beregning av den høyeste verdien.

<sup>(1)</sup> EFT L 267 av 19.10.1977, s. 1.

- 1.10. «krumningsradius» radien i den sirkelbuen som ligger nærmest den avrundede formen til den delen det gjelder.
2. Det kreves at følgende prøvinger utføres på kjøretøyer:
- 2.1. Sammenstøt mellom beinvekt og støtfanger
- Det kreves at en av følgende prøvinger utføres:
- a) Sammenstøt mellom nedre beinvekt og støtfanger
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 40 km/t. Kneets største dynamiske bøye vinkel skal ikke overstige 21,0°, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon skal ikke overstige 6,0 mm, og akselerasjonen som måles på skinnebeinet's øvre del, skal ikke overstige 200 g.
- b) Sammenstøt mellom øvre beinvekt og støtfanger
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 40 km/t. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid skal ikke overstige 7,5 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal ikke overstige 510 Nm.
- 2.2. Sammenstøt mellom øvre beinvekt og motorpanserets fremre kant
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på opptil 40 km/t. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid bør ikke overstige en mulig måleverdi på 5,0 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal registreres og sammenlignes med en mulig måleverdi på 300 Nm.
- Denne prøvingen skal utføres bare for overvåkingsformål, og resultatene skal registreres i sin helhet.
- 2.3. Sammenstøt mellom barnehodevekt/liten voksehodevekt og motorpanserets overflate
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 35 km/t med en prøvingslagvekt på 3,5 kg. HPC-verdien skal ikke overstige 1000 over 2/3 av motorpanserets prøvingsområde og 2000 for den gjenværende 1/3 av motorpanserets prøvingsområde.
- 2.4. Sammenstøt mellom voksehodevekt og frontrute
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 35 km/t med en prøvingslagvekt på 4,8 kg. HPC-verdien skal registreres og sammenlignes med en mulig måleverdi på 1000.
- Denne prøvingen skal utføres bare for overvåkingsformål, og resultatene skal registreres i sin helhet.
3. Det kreves at følgende prøvinger utføres på kjøretøyer:
- 3.1. Sammenstøt mellom beinvekt og støtfanger
- Det kreves at én av følgende prøvinger utføres:
- a) Sammenstøt mellom nedre beinvekt og støtfanger
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 40 km/t. Kneets største dynamiske bøye vinkel skal ikke overstige 19,0°, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon skal ikke overstige 6,0 mm, og akselerasjonen som måles på skinnebeinet's øvre del, skal ikke overstige 170 g.
- I tillegg kan produsenten angi prøvingsbredde for støtfangeren på opptil i alt 264 mm der akselerasjonen målt på skinnebeinet's øvre del, ikke skal overstige 250 g.
- b) Sammenstøt mellom øvre beinvekt og støtfanger
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 40 km/t. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid skal ikke overstige 7,5 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal ikke overstige 510 Nm.

- 3.2. Sammenstøt mellom øvre beinvekt og motorpanserets fremre kant
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på opptil 40 km/t. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid skal sammenlignes med en mulig høyeste verdi på 5,0 kN, og prøvingsslagvektens bøyemoment skal sammenlignes med en mulig høyeste verdi på 300 Nm.
- Denne prøvingen skal utføres bare for overvåkningsformål, og resultatene skal registreres i sin helhet.
- 3.3. Sammenstøt mellom barnehodevekt/liten voksehodevekt og motorpanserets overflate
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 35 km/t med en prøvingsslagvekt på 3,5 kg. HPC-verdien skal være i samsvar med kravene i nr. 3.5.
- 3.4. Sammenstøt mellom voksehodevekt og motorpanserets overflate
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 35 km/t med en prøvingsslagvekt på 4,5 kg. HPC-verdien skal være i samsvar med kravene i nr. 3.5.
- 3.5. Den registrerte HPC-verdien skal ikke overstige 1000 over halvparten av prøvingsområdet for barnehodevekt og skal i tillegg heller ikke overstige 1000 over 2/3 av det kombinerte prøvingsområdet for barnehodevekt og voksehodevekt. HPC-verdien for de gjenværende områdene skal ikke overstige 1700 for noen av hodevektene.
4. Det kreves at følgende prøvinger utføres på kjøretøyer:
- 4.1. En referanseprøving for å identifisere det punktet i systemet der det blokkeringsfrie bremsesystemet (ABS) aktiveres.
- 4.2. En prøving for å kontrollere at bremseassistenten utløses korrekt og derved gir kjøretøyet størst mulig retardasjon.
5. Det kreves at følgende prøvinger utføres på frontvern:
- 5.1. En av følgende prøvinger med beinvekt nevnt i nr. 5.1.1 eller 5.1.2, skal utføres:
- 5.1.1. Sammenstøt mellom nedre beinvekt og frontvern
- Alle prøvinger skal utføres med en slag hastighet på 40 km/t.
- 5.1.1.1. For frontvern godkjent for montering på kjøretøyer som oppfyller kravene i nr. 2, skal kneets største dynamiske bøyevinkel ikke overstige 21,0°, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon skal ikke overstige 6,0 mm, og akselerasjonen som måles på skinnebeinets øvre del, skal ikke overstige 200 g.
- 5.1.1.2. For frontvern godkjent for montering på kjøretøyer som oppfyller kravene i nr. 3, skal kneets største dynamiske bøyevinkel ikke overstige 19,0°, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon skal ikke overstige 6,0 mm, og akselerasjonen som måles på skinnebeinets øvre del, skal ikke overstige 170 g.
- 5.1.1.3. For frontvern som er godkjent for montering bare på kjøretøyer som ikke oppfyller kravene i verken nr. 2 eller 3, kan prøvingskravene i nr. 5.1.1.1 og 5.1.1.2 erstattes av prøvingskravene i enten nr. 5.1.1.3.1 eller nr. 5.1.1.3.2.
- 5.1.1.3.1. Kneets største dynamiske bøyevinkel skal ikke overstige 24,0°, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon skal ikke overstige 7,5 mm, og akselerasjonen som måles på skinnebeinets øvre del, skal ikke overstige 215 g.
- 5.1.1.3.2. Det skal utføres to prøvinger på kjøretøyet, én med frontvern montert, og én uten frontvern. De to prøvingene utføres under lignende forhold som er avtalt med vedkommende godkjenningmyndighet. Verdiene for kneets største bøyevinkel, kneets største dynamiske forskyvningsdeformasjon og akselerasjonen målt på skinnebeinets øvre del, skal registreres. I hvert tilfelle skal verdien som er registrert for kjøretøyet med frontvern montert, ikke overstige 90 % av den verdien som er registrert for et kjøretøy uten frontvern montert.

- 5.1.2. Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvern
- Alle prøvinger skal utføres med en slag hastighet på 40 km/t.
- 5.1.2.1. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid skal ikke overstige 7,5 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal ikke overstige 510 Nm.
- 5.1.2.2. For frontvern som er godkjent for montering bare på kjøretøyer som ikke oppfyller kravene i verken nr. 2 eller 3, kan prøvingskravene i nr. 5.1.2.1 erstattes av prøvingskravene i enten nr. 5.1.2.2.1 eller nr. 5.1.2.2.2.
- 5.1.2.2.1. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid skal ikke overstige 9,4 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal ikke overstige 640 Nm.
- 5.1.2.2.2. Det skal utføres to prøvinger på kjøretøyet, én med frontvern montert, og én uten frontvern. De to prøvingene utføres under lignende forhold som er avtalt med vedkommende godkjenningmyndighet. Verdiene for den momentane summen av slagkraften og prøvingslagvektens bøyemoment skal registreres. I hvert tilfelle skal verdien som er registrert for kjøretøyet med frontvern montert, ikke overstige 90 % av den verdien som er registrert for et kjøretøy uten frontvern montert.
- 5.2. Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvernets fremre kant
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 40 km/t. Den momentane summen av slagkraften med hensyn til tid, mot øvre og nedre del av slagvekten, skal ikke overstige en mulig måleverdi på 5,0 kN, og prøvingslagvektens bøyemoment skal ikke overstige en mulig måleverdi på 300 Nm. Begge resultater skal registreres for overvåkingsformål.
- 5.3. Sammenstøt mellom barnehodevekt/liten voksehodevekt og frontvern
- Prøvingen utføres med en slag hastighet på 35 km/t med en hodevekt for barn/små voksne på 3,5 kg. Belastningskriteriet for hodet (HPC), beregnet på grunnlag av resultatet av tidsangivelsene fra akselerasjonsmåleren, skal under ingen omstendigheter overstige 1 000.
6. Bestemmelser om konstruksjon og montering av frontvern
- 6.1. Følgende krav gjelder både for frontvern montert på nye kjøretøyer, og for frontvern som leveres som separate tekniske enheter for montering på bestemte kjøretøyer.
- 6.1.1. Komponentene i frontvernet skal konstrueres slik at alle stive overflater som kan komme i berøring med en kule på 100 mm, har en største krumningsradius på 5 mm.
- 6.1.2. Den samlede massen av et frontvern, herunder alle braketter og festeinnretninger, skal ikke overstige 1,2 % av den største massen til det kjøretøyet det er konstruert for, og skal være høyst 18 kg.
- 6.1.3. Når frontvernet er montert på et kjøretøy, skal det aldri befinne seg mer enn 50 mm høyere enn referanselinjen for motorpanserets fremre kant.
- 6.1.4. Frontvernet skal ikke øke bredden av det kjøretøyet det monteres på. Dersom samlet bredde av frontvernet er større enn 75 % av kjøretøyetets bredde, skal endene på frontvernet bøyes inn mot den utvendige overflaten for å minske risikoen for at noe setter seg fast. Dette kravet anses som oppfylt dersom frontvernet enten er forsenket eller integrert i karosseriet, eller dersom enden på frontvernet er bøyd slik at det ikke kan komme i berøring med en kule med en diameter på 100 mm, og mellomrommet mellom enden på frontvernet og det omgivende karosseriet ikke overstiger 20 mm.
- 6.1.5. Med forbehold for nr. 6.1.4 skal mellomrommet mellom delene av frontvernet og den underliggende utvendige overflaten ikke overstige 80 mm. Det skal ses bort fra mindre uregelmessigheter i konturene av den underliggende delen av karosseriet (slik som åpninger i griller, luftinntak osv.).
- 6.1.6. Fra hvert punkt på siden av kjøretøyet skal avstanden i lengderetningen mellom punktene lengst fram på støtfangeren og punktene lengst fram på frontvernet ikke noen steder overstige 50 mm, for at kjøretøyetets støtfanger skal være til nytte.
- 6.1.7. Frontvernet skal ikke redusere virkningen av støtfangeren i betydelig grad. Dette kravet anses som oppfylt dersom høyst to loddrette og ingen vannrette komponenter av frontvernet overlapper støtfangeren.

- 6.1.8. Frontvernet skal ikke ha en helning framover i forhold til vertikalplanet. De øverste delene av frontvernet skal ikke oppover eller bakover (mot frontruten) strekke seg mer enn 50 mm fra referanselinjen for motorpanserets fremre kant når frontvernet er fjernet.
  - 6.1.9. Samsvar med kravene til typegodkjenning av kjøretøyer skal ikke tilsidesettes ved montering av frontvern.
  - 7. Som unntak fra nr. 2, 3 og 5 kan vedkommende godkjenningmyndighet vurdere det slik at kravene til noen av prøvingene fastsatt i nevnte numre, kan oppfylles av en tilsvarende prøving utført i henhold til kravene til en annen prøving fastsatt i dette vedlegg.
-

*VEDLEGG II***Mønster for opplysningsdokumenter som skal framlegges av produsenten**

## Del 1

Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere

## Del 2

Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern

## Del 3

Opplysningsdokument for EF-typegodkjenning av frontvern som leveres som en separat teknisk enhet

## DEL 1

## MØNSTER

**Opplysningsdokument nr. ... for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere**

Følgende opplysninger skal eventuelt gis i tre eksemplarer og omfattes av en innholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal være i passende målestokk, være tilstrekkelig detaljerte og leveres på et ark i A4-format eller være brettet til den størrelsen. Eventuelle fotografier skal være tilstrekkelig detaljerte.

Dersom systemene, komponentene eller de separate tekniske enhetene har elektronisk styrte funksjoner, skal det gis opplysninger om ytelse.

## 0. GENERELT

0.1. Merke (produsentens firma):

0.2. Type:

0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):

0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på kjøretøyet<sup>(b)</sup>(<sup>1</sup>):

0.3.1. Merkingens plassering:

0.4. Kjøretøygruppe<sup>(c)</sup>:

0.5. Produsentens navn og adresse:

0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes navn og adresse(r):

0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:

## 1. KJØRETØYETS GENERELLE SPESIFIKASJONER

1.1. Fotografier og/eller tegninger av et representativt kjøretøy:

1.6. Motorens plassering og montering:

## 9. KAROSSERI

9.1. Karosseritype:

9.2. Materialer og konstruksjon:

9.23. Beskyttelse av fotgjengere

9.23.1. En detaljert beskrivelse, herunder fotografier og/eller tegninger av kjøretøyet med hensyn til konstruksjon, dimensjoner, relevante referanselinjer og materialsammensetninger i kjøretøyets front (innvendig og utvendig) skal framlegges. Denne beskrivelsen skal inneholde opplysninger om alle aktive beskyttelsessystemer som er montert.

## DEL 2

**MØNSTER****Opplysningsdokument nr. ... for EF-typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern**

Følgende opplysninger skal eventuelt gis i tre eksemplarer og omfattes av en innholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal være i passende målestokk, være tilstrekkelig detaljerte og leveres på et ark i A4-format eller være brettet til den størrelsen. Eventuelle fotografier skal være tilstrekkelig detaljerte.

Dersom systemene, komponentene eller de separate tekniske enhetene omfatter spesialmaterialer, skal det gis opplysninger om ytelse.

## 0. GENERELT

0.1. Merke (produsentens firma):

0.2. Type:

0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):

0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på kjøretøyet<sup>(b)</sup>(<sup>l</sup>):

0.3.1. Merkingens plassering:

0.4. Kjøretøygruppe<sup>(c)</sup>:

0.5. Produsentens navn og adresse:

0.7. Plassering av og festemåte for EF-typegodkjenningsmerket:

0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes navn og adresse(r):

0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:

## 1. KJØRETØYETS GENERELLE SPESIFIKASJONER

1.1. Fotografier og/eller tegninger av et representativt kjøretøy:

2. MASSER OG DIMENSJONER (kg og mm) (det vises til tegninger dersom slike foreligger)

2.8. Største teknisk tillatte totalmasse angitt av produsenten:

2.8.1. Fordeling av denne massen på akslene (største og minste):

## 9. KAROSSERI

9.1. Karosseritype:

9.24. Frontvern

9.24.1. Generell utforming (tegninger eller fotografier) som viser plassering og festing av frontvern:



- 9.24.2. Tegninger og/eller fotografier av eventuelle luftinntaksgriller, radiatorgriller, pynteutstyr, merker, emblemer, utsparinger og andre utvendige utstikkende deler, samt deler av den utvendige overflaten som kan anses som farlige (f.eks. lysinnretninger). Dersom delene nevnt i første punktum ikke er farlige, kan de av dokumentasjonshensyn erstattes med fotografier, om nødvendig ledsaget av opplysninger om dimensjoner og/eller en beskrivelse:
- 9.24.3. Fullstendige monteringsopplysninger og instruksjoner, herunder dreiemoment, for monteringen:
- 9.24.4. Tegning av støtfangere:
- 9.24.5. Tegning av gulvlinjen ved kjøretøyets frontparti:

## DEL 3

**MØNSTER****Opplysningsdokument nr. ... for EF-typegodkjenning av frontvern som leveres som en separat teknisk enhet**

Følgende opplysninger skal eventuelt gis i tre eksemplarer og omfattes av en innholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal være i passende målestokk, være tilstrekkelig detaljerte og leveres på et ark i A4-format eller være brettet til den størrelsen. Eventuelle fotografier skal være tilstrekkelig detaljerte.

Dersom systemene, komponentene eller de separate tekniske enhetene omfatter spesialmaterialer, skal det gis opplysninger om ytelse.

0. GENERELT
  - 0.1. Merke (produsentens firma):
  - 0.2. Type:
    - 0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):
  - 0.5. Produsentens navn og adresse:
  - 0.7. Plassering av og festemåte for EF-typegodkjenningsmerket:
  - 0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes navn og adresse(r):
  - 0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:
1. BESKRIVELSE AV INNRETNINGEN
  - 1.1. Detaljert teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger):
  - 1.2. Monteringsanvisninger, herunder nødvendig dreiemoment:
  - 1.3. Liste over kjøretøytyper som systemet kan monteres på:
  - 1.4. Eventuelle bruksbegrensninger og vilkår for montering:

---

<sup>(b)</sup> Dersom typebetegnelsen inneholder tegn som ikke er relevante for beskrivelsen av den typen kjøretøy, komponent eller separat teknisk enhet som omfattes av dette opplysningsdokumentet, skal slike tegn angis i dokumentasjonen med symbolet «?» (f.eks. ABC??123??).

<sup>(l)</sup> Klassifisert i samsvar med definisjonene oppført i avsnitt A i vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv) (EUT L 263 av 9.10.2007, s. 1)

<sup>(c)</sup> Stryk det som ikke passer (i enkelte tilfeller skal ingenting strykes, f.eks. dersom mer enn ett alternativ gjelder).

*VEDLEGG III*

**Mønster for EF-typegodkjenningsdokumenter**

Del 1

EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere

Del 2

EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern

Del 3

EF-typegodkjenningsdokument for typegodkjenning av frontvern som leveres som en separat teknisk enhet

## DEL 1

## MØNSTER

(Største format: A4 (210 × 297 mm))

## EF-TYPEGODKJENNINGSBREV

EF-typegodkjenningens stempel

Melding om:

- EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- utvidelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- nektelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- tilbakekalling av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>

av en kjøretøytype med hensyn til beskyttelse av fotgjengere

i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 78/2009 av 14. januar 2009, gjennomført ved ....

sist endret ved forordning (EF) nr. .../...<sup>(2)</sup>

EF-typegodkjenningens nummer:

Begrunnelse for utvidelsen:

## AVSNITT I

- 0.1. Merke (produsentens firma):
- 0.2. Type:
  - 0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):
- 0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på kjøretøyet<sup>(3)</sup>:
  - 0.3.1. Merkingens plassering:
- 0.4. Kjøretøygruppe<sup>(4)</sup>:
- 0.5. Produsentens navn og adresse:
- 0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes navn og adresse(r):
- 0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:

## AVSNITT II

1. Eventuelle tilleggsopplysninger (se tilføyelsen)
2. Teknisk instans med ansvar for å foreta prøvingene:
3. Prøvingsrapportens dato:
4. Prøvingsrapportens nummer:

<sup>(1)</sup> Stryk det som ikke passer.

<sup>(2)</sup> Sett inn nummer på endringsforordning.

<sup>(3)</sup> Dersom typebetegnelsen inneholder tegn som ikke er relevante for beskrivelsen av den typen kjøretøy, komponent eller separat teknisk enhet som omfattes av dette opplysningsdokumentet, skal slike tegn angis i dokumentasjonen med symbolet «?» (f.eks. ABC??123??).

<sup>(4)</sup> Som definert i avsnitt A i vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv) (EUT L 263 av 9.10.2007, s. 1)

5. Eventuelle merknader (se tilføyelsen):
6. Sted:
7. Dato:
8. Underskrift:

Vedlegg: Opplysningspakke.  
Prøvingsrapport.

Tilføyelse til EF-typegodkjenningsdokument nr. .... for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til beskyttelse av fotgjengere i henhold til forordning (EF) nr. 78/2009

1. Tilleggsopplysninger
  - 1.1. Kort beskrivelse av kjøretøytypen med hensyn til konstruksjon, dimensjoner, form og materialsammensetning:
  - 1.2. Motorplassering: foran/bak/midstilt<sup>(1)</sup>
  - 1.3. Overføring: forhjulstrekk/bakhjulstrekk<sup>(2)</sup>
  - 1.4. Kjøretøyet prøvingen gjelder, har følgende masse (som definert i samsvar med nr. 1.7 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 78/2009):
    - Foraksel:
    - Bakaksel:
    - Samlet:
  - 1.5. Resultater av prøvingene i henhold til kravene i vedlegg I til forordning (EF) nr. 78/2009:
    - 1.5.1. Resultater av prøvingene nevnt i avsnitt 2:

Prøving	Registrert verdi		Godkjent / ikke godkjent <sup>(1)</sup>
Sammenstøt mellom nedre beinvekt og støtfanger (dersom utført)	Bøyevinkel	..... grader	
	Forskyvningsdeformasjon	..... mm	
	Akselerasjon ved skinnebeinet	..... g	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og støtfanger (dersom utført)	Slagkraftens sum	..... kN	
	Bøyemoment	..... Nm	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og motorpanserets fremre kant	Slagkraftens sum	..... kN	<sup>(2)</sup>
	Bøyemoment	..... Nm	<sup>(2)</sup>
Sammenstøt mellom barnehodevekt/ liten voksenhodevekt (3,5 kg) og motorpanserets overflate	HPC-verdier i sone A (12 resultater)		
	HPC-verdier i sone B (6 resultater <sup>(3)</sup> )		
Sammenstøt mellom voksenhodevekt (4,8 kg) og frontrute:	HPC-verdier (5 resultater <sup>(3)</sup> )		<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> I samsvar med verdiene angitt i nr. 2 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 78/2009.

<sup>(2)</sup> Bare for overvåkingsformål.

<sup>(3)</sup> Bare for overvåkingsformål.

<sup>(1)</sup> Stryk det som ikke passer.

## 1.5.2. Resultater av prøvingene nevnt i avsnitt 3:

Prøving	Registrert verdi		Godkjent / ikke godkjent <sup>(1)</sup>
Sammenstøt mellom nedre beinvekt og støtfanger (dersom utført)	Bøyeinkel	..... grader .....	
	Forskyvningsdeformasjon	..... mm .....	
	Akselerasjon ved skinnebeinet	..... g .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og støtfanger (dersom utført)	Slagkraftens sum	..... kN .....	
	Bøyemoment	..... Nm .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og motorpanserets fremre kant	Slagkraftens sum	..... kN .....	<sup>(2)</sup>
	Bøyemoment	..... Nm .....	<sup>(2)</sup>
Sammenstøt mellom barnehodevekt/ liten voksenhodevekt (3,5 kg) og motorpanserets overflate	HPC-verdier (9 resultater <sup>(3)</sup> )		
Sammenstøt mellom voksenhodevekt (4,5 kg) og frontrute	HPC-verdier (9 resultater <sup>(3)</sup> )		

<sup>(1)</sup> I samsvar med Kommissjonens [gjennomføringsrettsakt].

<sup>(2)</sup> Bare for overvåkingsformål.

<sup>(3)</sup> Gi nærmere opplysninger om virkemåte.

Merknader (f.eks.: gjelder både høyre- og venstrestyrte kjøretøyer)

## 1.5.3. Krav nevnt i nr. 4:

Nærmere opplysninger om levert bremseassistent <sup>(1)</sup> .	
Merknader <sup>(2)</sup> :	

<sup>(1)</sup> Gi nærmere opplysninger om virkemåte.

<sup>(2)</sup> Gi nærmere opplysninger om prøving som er fullført for å kontrollere systemet.

DEL 2

**MØNSTER****(Største format: A4 (210 × 297 mm))**

EF-TYPEGODKJENNINGSdokUMENT

EF-typegodkjenningens stempel

Melding om:

- EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- utvidelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- nektelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- tilbakekalling av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>

av en kjøretøytype med hensyn til montering av frontvern

i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 78/2009 av 14. januar 2009, gjennomført ved ...

sist endret ved forordning (EF) nr. .../...<sup>(2)</sup>

EF-typegodkjenningensnummer:

Begrunnelse for utvidelsen:

## AVSNITT I

- 0.1. Merke (produsentens firma):
- 0.2. Type:
  - 0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):
- 0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på kjøretøyet<sup>(3)</sup>:
  - 0.3.1. Merkingens plassering:
- 0.4. Kjøretøygruppe<sup>(4)</sup>:
- 0.5. Produsentens navn og adresse:
- 0.7. Plassering av og festemåte for EF-typegodkjenningensmerket:
- 0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes adresse(r):
- 0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:

<sup>(1)</sup> Stryk det som ikke passer.

<sup>(2)</sup> Sett inn nummer på endringsforordning.

<sup>(3)</sup> Dersom typebetegnelsen inneholder tegn som ikke er relevante for beskrivelsen av den typen kjøretøy, komponent eller separat teknisk enhet som omfattes av dette opplysningsdokumentet, skal slike tegn angis i dokumentasjonen med symbolet «?» (f.eks. ABC??123??).

<sup>(4)</sup> Som definert i avsnitt A i vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv) (EUT L 263 av 9.10.2007, s. 1)

## AVSNITT II

1. Eventuelle tilleggsopplysninger: Se tilføyelsen
2. Teknisk instans med ansvar for å foreta prøvingene:
3. Prøvsingsrapportens dato:
4. Prøvsingsrapportens nummer:
5. Eventuelle merknader: Se tilføyelsen
6. Sted:
7. Dato:
8. Underskrift:

Vedlegg: Opplysningspakke.

Prøvsingsrapport.

Tilføyelse til EF-typegodkjenningssdokument nr. .... for typegodkjenning av et kjøretøy med hensyn til montering av frontvern i henhold til forordning (EF) nr. 78/2009

1. Eventuelle tilleggsopplysninger:
2. Merknader:
3. Resultater av prøvingene i henhold til kravene i nr. 5 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 78/2009:

Prøving	Registrert verdi		Godkjent / ikke godkjent
Sammenstøt mellom nedre beinvekt og frontvern — tre prøvsingsposisjoner (dersom utført)	Bøyevinkel	..... grader .....	
	Forskyvningsdeformasjon	..... mm .....	
	Akselerasjon ved skinnebeinet	..... g .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvern — tre prøvsingsposisjoner (dersom utført)	Slagkraftens sum	..... kN .....	
	Bøyemoment	..... Nm .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvernets fremre kant — tre prøvsingsposisjoner (bare overvåking)	Slagkraftens sum	..... kN .....	
	Bøyemoment	Nm	
Sammenstøt mellom barnehodevekt/ liten voksehodevekt (3,5 kg) og frontvern	HPC-verdier (minst tre verdier)		



DEL 3

**MØNSTER****(Største format: A4 (210 × 297 mm))**

EF-TYPEGODKJENNINGS-DOKUMENT

EF-typegodkjenningens stempel

Melding om:

- EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- utvidelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- nektelse av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>
- tilbakekalling av EF-typegodkjenning<sup>(1)</sup>

av en type frontvern som leveres som en separat teknisk enhet

i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 78/2009 av 14. januar 2009, gjennomført ved ...

sist endret ved forordning (EF) nr. .../...<sup>(2)</sup>

EF-typegodkjenningensnummer:

Begrunnelse for utvidelsen:

## AVSNITT I

- 0.1. Merke (produsentens firma):
- 0.2. Type:
- 0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på frontvernet<sup>(3)</sup>:
  - 0.3.1. Merkingens plassering:
- 0.5. Produsentens navn og adresse:
- 0.7. Plassering av og festemåte for EF-typegodkjenningensmerket:
- 0.8. Monteringsanleggets/-anleggenes navn og adresse(r):
- 0.9. Navn og adresse til produsentens eventuelle representant:

## AVSNITT II

1. Tilleggsopplysninger: Se tilføyelsen
2. Teknisk instans med ansvar for å foreta prøvingene:
3. Prøvsrapportens dato:

<sup>(1)</sup> Stryk det som ikke passer.

<sup>(2)</sup> Sett inn nummer på endringsforordning.

<sup>(3)</sup> Dersom typebetegnelsen inneholder tegn som ikke er relevante for beskrivelsen av den typen kjøretøy, komponent eller separat teknisk enhet som omfattes av dette opplysningsdokumentet, skal slike tegn angis i dokumentasjonen med symbolet «?» (f.eks. ABC??123??).

4. Prøvsrapportens nummer:
5. Eventuelle merknader: Se tilføyselsen
6. Sted:
7. Dato:
8. Underskrift:

Vedlegg: Opplysningspakke.  
Prøvsrapport.

Tilføyselse til EF-typegodkjenningsdokument nr. .... for typegodkjenning av en type frontvern som leveres som en separat teknisk enhet i henhold til forordning (EF) nr. 78/2009

1. Tilleggsopplysninger
  - 1.1. Festimåte:
  - 1.2. Monteringsanvisninger:
  - 1.3. Liste over kjøretøyer som vedkommende frontvern kan monteres på, eventuelle bruksbegrensninger og nødvendige vilkår for montering:  
.....
2. Merknader:
3. Resultater av prøvingene i henhold til kravene i nr. 5 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 78/2009:

Prøving	Registrert verdi		Godkjent / ikke godkjent
Sammenstøt mellom nedre beinvekt og frontvern — tre prøvsposisjoner (dersom utført)	Bøyevinkel	..... grader .....	
	Forskyvningsdeformasjon	..... mm .....	
	Akselerasjon ved skinnebeinet	..... g .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvern — tre prøvsposisjoner (dersom utført)	Slagkraftens sum	..... kN .....	
	Bøyemoment	..... Nm .....	
Sammenstøt mellom øvre beinvekt og frontvernets fremre kant — tre prøvsposisjoner (bare overvåking)	Slagkraftens sum	..... kN .....	
	Bøyemoment	Nm	
Sammenstøt mellom barnehodevekt/ liten voksehodevekt (3,5 kg) og frontvern	HPC-verdier (minst tre verdier)		

## VEDLEGG IV

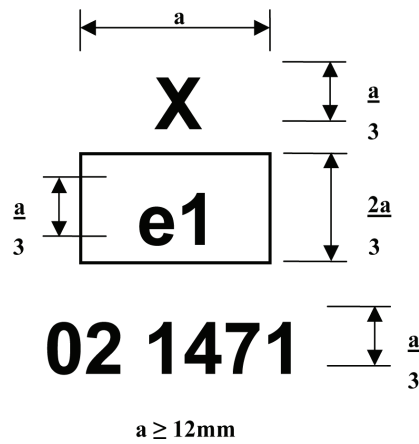
## EF-TYPEGODKJENNINGSMERKE

1. Merket skal bestå av følgende:
  - 1.1. Et rektangel med bokstaven «e» innskrevet, fulgt av identifikasjonsnummeret eller nasjonalitetsbokstavene for medlemsstaten som har gitt EF-typegodkjenningen:
    - 1 for Tyskland
    - 2 for Frankrike
    - 3 for Italia
    - 4 for Nederland
    - 5 for Sverige
    - 6 for Belgia
    - 7 for Ungarn
    - 8 for Tsjekkia
    - 9 for Spania
    - 11 for Det forente kongerike
    - 12 for Østerrike
    - 13 for Luxembourg
    - 17 for Finland
    - 18 for Danmark
    - 19 for Romania
    - 20 for Polen
    - 21 for Portugal
    - 23 for Hellas
    - 24 for Irland
    - 26 for Slovenia
    - 27 for Slovakia
    - 29 for Estland
    - 32 for Latvia
    - 34 for Bulgaria
    - 36 for Litauen
    - 49 for Kypros
    - 50 for Malta
  - 1.2. Nær rektangelet skal det dessuten være påført et «basisgodkjenningsnummer», som er beskrevet i del 4 av typegodkjenningsnummeret nevnt i vedlegg VII til direktiv 2007/46/EF, samt to foranstående sifre som angir løpenummeret på den seneste viktige tekniske endringen av denne forordning på det tidspunktet da EF-typegodkjenningen ble gitt. For denne forordning er løpenummeret 02.
  - 1.3. Følgende ytterligere bokstaver plasseres over rektangelet:
    - 1.3.1. «A» for å angi at frontvernet ble godkjent i samsvar med kravene i nr. 5.1.1.1 i vedlegg I og er egnet for montering på kjøretøyer som oppfyller kravene i nr. 2 i vedlegg I,
    - 1.3.2. «B» for å angi at frontvernet ble godkjent i samsvar med kravene i nr. 5.1.1.2 i vedlegg I og er egnet for montering på kjøretøyer som oppfyller kravene i nr. 3 i vedlegg I,

- 1.3.3. «X» for å angi at frontvernet ble godkjent på grunnlag av bestemmelsene i nr. 5.1.1.3 eller nr. 5.1.2.2 i vedlegg I med hensyn til prøvingen med beinvekt, og bare er egnet for montering på kjøretøyer som ikke oppfyller kravene i verken nr. 2 eller 3 i vedlegg I.
  - 1.4. EF-typegodkjenningssmerket skal være lett leselig, ikke kunne fjernes og være godt synlig når det er festet på kjøretøyet.
  - 1.5. Et eksempel på godkjenningssmerket er gitt i tillegget til dette vedlegg.
-

## TILLEGG

## Eksempel på EF-typegodkjenningsmerke



Innretningen med et EF-typegodkjenningsmerke vist ovenfor, er et frontvern som er typegodkjent i Tyskland (e1) i henhold til denne forordning (02) under basisgodkjenningsnummeret 1471.

Bokstaven «X» angir at frontvernet ble godkjent på grunnlag av bestemmelsene i nr. 5.1.1.3 eller nr. 5.1.2.2 i vedlegg I med hensyn til prøvingen med beinvekt.

## VEDLEGG V

## Endringer av direktiv 2007/46/EF

I direktiv 2007/46/EF gjøres følgende endringer:

1. I vedlegg I skal nr. 9.24 lyde:

«9.24. Frontvern

9.24.1. Generell utforming (tegninger eller fotografier) som viser plassering og festing av frontvern:

9.24.2. Tegninger og/eller fotografier av eventuelle luftinntaksgriller, radiatorgriller, pynteutstyr, merker, emblemer, utsparinger og andre utstikkende deler samt deler av den utvendige overflaten som kan anses som farlige (f.eks. lysinnretninger). Dersom delene nevnt i første punktum ikke er farlige, kan de av dokumentasjonshensyn erstattes med fotografier, om nødvendig ledsaget av opplysninger om dimensjoner og/eller en beskrivelse:

9.24.3. Fullstendige monteringsopplysninger og instruksjoner, herunder krav til dreiemoment, for monteringen:

9.24.4. Tegning av støtfangere:

9.24.5. Tegning av gulvlinjen ved kjøretøyets frontparti:»

2. I vedlegg III del I bokstav A skal nr. 9.24 lyde:

«9.24. Frontvern

9.24.1. Generell utforming (tegninger eller fotografier) som viser plassering og festing av frontvern:

9.24.3. Fullstendige monteringsopplysninger og instruksjoner, herunder krav til dreiemoment, for monteringen:»

3. I vedlegg IV gjøres følgende endringer:

a) I del I:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58. Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009	L 35 av 4.2.2009, s. 1	X			X»								
---------------------------------	-----------------------------	------------------------	---	--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

ii) Fotnote 7 utgår.

iii) Nr. 60 utgår.

b) I tillegget:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009	L 35 av 4.2.2009, s. 1	—(*)»
------	----------------------------	-----------------------------	------------------------	-------

(\*) Frontvern som leveres sammen med kjøretøyet, skal oppfylle kravene i forordning (EF) nr. 78/2009, være utstyrt med et typegodkjeningsnummer og være merket i samsvar med dette.»

ii) Nr. 60 utgår.

4. I vedlegg IV gjøres følgende endringer i tillegget:

a) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009»		
------	----------------------------	------------------------------	--	--

b) Nr. 60 utgår.

5. I vedlegg XI gjøres følgende endringer:

a) I tillegg 1:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009	X	—(*)»								
------	----------------------------	-----------------------------	---	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

(\*) Frontvern som leveres sammen med kjøretøyet, skal oppfylle kravene i forordning (EF) nr. 78/2009, være utstyrt med et typegodkjeningsnummer og være merket i samsvar med dette.»

ii) Nr. 60 utgår.

b) I tillegg 2:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009	—	—»								
------	----------------------------	-----------------------------	---	----	--	--	--	--	--	--	--	--

ii) Nr. 60 utgår.

c) I tillegg 3:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009									X»
------	----------------------------	-----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----

ii) Nr. 60 utgår.

d) I tillegg 4:

i) Nr. 58 skal lyde:

«58.	Beskyttelse av fotgjengere	Forordning (EF) nr. 78/2009			—(*)»							
------	----------------------------	-----------------------------	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

(\*) Frontvern som leveres sammen med kjøretøyet, skal oppfylle kravene i forordning (EF) nr. 78/2009, være utstyrt med et typegodkjeningsnummer og være merket i samsvar med dette.»

ii) Nr. 60 utgår.

\_\_\_\_\_